

DECYZJA KOMISJI

z dnia 29 września 2004 r.

w sprawie wprowadzenia szczepionki w celu uzupełnienia środków dla kontroli zakażeń influencją drobiu o niskiej chorobotwórczości we Włoszech i w sprawie szczególnych środków kontroli przepływu uchylająca Decyzję 2002/975/WE*(notyfikowana jako dokument nr K(2004) 3581)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2004/666/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

chorobotwórczości podtypu H7N3 w regionach Veneto i Lombardia oraz o szybkim rozprzestrzenianiu się choroby.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 89/662/EWG z dnia 11 grudnia 1989 r. dotyczącą kontroli weterynaryjnych w handlu wewnątrzwspólnotowym w perspektywie wprowadzenia rynku wewnętrznego⁽¹⁾, w szczególności jej art. 9 ust. 4,

- (2) Włochy bezzwłocznie podjęły działania, obejmujące likwidację zakażonych stad drobiu, by kontrolować rozprzestrzenianie się zakażenia. Jako środek uzupełniający włoskie władze wystąpiły również o zatwierdzenie programu szczepień przeciwko influencji drobiu przez co najmniej 18 miesięcy w celu uniknięcia dalszego rozprzestrzeniania się zakażenia.

uwzględniając dyrektywę Rady 90/425/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. dotyczącą kontroli weterynaryjnych i zootechnicznych mających zastosowanie w handlu wewnątrzwspólnotowym niektórymi żywymi zwierzętami i produktami w perspektywie wprowadzenia rynku wewnętrznego⁽²⁾, w szczególności jej art. 10 ust. 4,

- (3) Program szczepień został zatwierdzony decyzją Komisji 2002/975/WE z dnia 12 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia szczepionki w celu uzupełnienia środków dla kontroli zakażeń influencją drobiu o niskiej chorobotwórczości we Włoszech i w sprawie szczególnych środków kontroli przepływu⁽³⁾, która ustanawia zasady szczepienia przeciwko influencji drobiu na określonym obszarze geograficznym. Decyzja obejmuje również specjalne środki kontroli, takie jak ograniczenia przepływu żywych ptaków, jaj wylęgowych i konsumpcyjnych przeznaczonych do handlu wewnątrzwspólnotowego.

uwzględniając dyrektywę Rady 92/40/EWG z dnia 19 maja 1992 r. wprowadzającą wspólnotowe zwalczania influencji drobiu⁽³⁾, w szczególności jej art. 16,uwzględniając dyrektywę Rady 2002/99/WE z dnia 16 grudnia 2002 r. ustanawiającą zasady zdrowia zwierząt regulujące produkcję, przetwarzanie, dystrybucję i wprowadzanie do obrotu produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi⁽⁴⁾, w szczególności jej art. 13 ust. 3,

- (4) Wyniki programu szczepień przedstawione na kilku posiedzeniach Stałego Komitetu ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt były ogólnie pozytywne, jeśli chodzi o kontrolę choroby na obszarze szczepień. Zakażenie przedostało się jednak do niektórych obszarów przylegających do ustanowionego obszaru szczepień. W tej sytuacji obszar szczepień został rozszerzony o obszary przyległe na mocy decyzji 2002/975/WE, zmienionej decyzją 2003/436/WE⁽⁵⁾.

a także biorąc pod uwagę, co następuje:

- (1) W październiku 2002 r. Włochy poinformowały Komisję o wystąpieniu zakażenia influencją drobiu o niskiej

- (5) Intensywny monitoring prowadzony na obszarze szczepień od końca września 2003 r. nie wykrył dalszego rozprzestrzeniania się wirusa influencji drobiu podtypu H7N3. W konsekwencji Włochy wystąpiły o wprowadzenie pewnych zmian w programie szczepień i ograniczeniach w handlu wewnątrzwspólnotowym. Te zmiany i ograniczenia zostały zatwierdzone decyzją 2002/975/WE zmienioną decyzją 2004/159/WE.

⁽¹⁾ Dz.U. L 395 z 30.12.1989, str. 13. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2004/41/WE Europejskiego Parlamentu i Rady (Dz.U. L 157 z 30.4.2004, str. 33).

⁽²⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, str. 29. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2002/33/WE Europejskiego Parlamentu i Rady (Dz.U. L 315 z 19.11.2002, str. 14).

⁽³⁾ Dz.U. L 167 z 22.6.1992, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 806/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, str. 1).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 18 z 23.1.2003, str. 11.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 337 z 13.12.2002, str. 87. Decyzja ostatnia zmieniona decyzją 2004/159/WE (Dz.U. L 50 z 20.2.2004, str. 63).

⁽⁶⁾ Dz.U. L 149 z 17.6.2003, str. 33.

- (6) W lutym 2004 r. szczep wirusa grypy drobiu o niskiej chorobotwórczości podtypu H5N3 został odizolowany w jednym stadzie kaczek w regionie Lombardia, który leży w obszarze szczepień. Mimo iż badania epidemiologiczne nie wykazały, by zakażenie rozprzestrzeniło się, ujawniły ryzyko wprowadzenia grypy drobiu podtypu H5. Obecnie ani drób zaszczepiony przeciwko podtypowi H7 w ramach dotychczasowej kampanii szczepień, ani populacja drobiu nieszczepionego, nie są chronione przed chorobą, jaką może wywołać grypa drobiu podtypu H5. Z tego względu Włochy wystąpiły o zmianę obecnego programu szczepień, by umożliwić szczepienie drobiu na ustanowionym obszarze szczepień szczepionką dwuważną, która chroni przed zakażeniem wirusem grypy drobiu zarówno podtypu H7, jak i H5, oraz o prowadzenie tego typu szczepień przynajmniej do 31 grudnia 2005 r.
- (7) Z uwagi na to, że decyzja 2002/975/WE była zmieniana już dwukrotnie, mając na względzie klarowność wspólnotowych przepisów prawnych, wskazane jest uchylenie tej decyzji i zastąpienie jej niniejszą decyzją.
- (8) Środki przewidziane niniejszą decyzją są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt;

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

- Zmieniony program szczepień przeciwko grypie drobiu, przedstawiony przez Włochy Komisji, zostaje zatwierdzony i będzie realizowany na obszarze szczepień opisanym w załączniku I.
- Intensywny monitoring i nadzór przewidziane programem szczepień, o którym mowa w ust. 1, prowadzi się na obszarze szczepień opisanym w załączniku I oraz na obszarze graniczącym opisanym w załączniku II.

Artykuł 2

Ograniczenia w przemieszczaniu się żywych ptaków, jaj wylęgowych i świeżego mięsa drobiu do, z i na obszarze opisanym w załączniku I mają zastosowanie w zakresie opisanym w programie szczepień, o którym mowa w art. 1 oraz w poniższych artykułach.

Artykuł 3

Z Włoch nie wysyła się żywych ptaków i jaj wylęgowych pochodzących z i/lub uzyskanych z gospodarstw na obszarze opisanym w załączniku I.

Artykuł 4

Świadectwa zdrowia zwierząt towarzyszące przesyłkom żywych ptaków i jaj wylęgowych z Włoch zawierają następujący zwrot: „Warunki zdrowotne zwierząt z tej przesyłki są zgodne z decyzją 2004/666/WE”.

Artykuł 5

1. Świeże mięso drobiu jest oznakowane zgodnie z załącznikiem II do dyrektywy Rady 2002/99/WE i nie będzie wysyłane z Włoch, jeśli pochodzi z:

- drobiu zaszczepionego przeciwko grypie drobiu,
- stad drobiu wykazujących seropozytywność na grypę drobiu, przeznaczonych na rzeź, pod kontrolą urzędową zgodnie z programem szczepień, o którym mowa w art. 1,
- drobiu pochodzącego z gospodarstw usytuowanych w strefie z ograniczeniami, ustalonej zgodnie z postanowieniami zawartymi w programie szczepień, o którym mowa w art. 1.

2. W drodze odstępstwa od ust. 1 lit. a) świeże mięso indyków i kurcząt szczepionych przeciwko grypie drobiu szczepionką heterologicznego szczepu wirusa H7N1 i H5N9 nie jest znakowane według załącznika II do dyrektywy Rady 2002/99/WE i może zostać wysłane do innych Państw Członkowskich, pod warunkiem, że mięso pochodzi z uboju stada indyków i kurcząt, które:

- było regularnie kontrolowane i badane, z wynikiem negatywnym, pod kątem grypy drobiu, jak zostało to określone w zatwierdzonym programie szczepień, ze szczególną uwagą zwróconą na ptaki wskaźnikowe, Do badań:
 - ptaków szczepionych, stosuje się test immunofluorescencyjny (iIFA),
 - ptaków wskaźnikowych, stosuje się test hamowania hemaglutynacji (HI), test immunodifuzji w żelu agarowym (AGID) lub test ELISA. Jednakże, jeśli to konieczne, stosuje się również test immunofluorescencyjny.
- było kontrolowane klinicznie przez urzędowego lekarza weterynarii w ciągu 48 godzin przed załadunkiem, ze szczególną uwagą zwróconą na ptaki wskaźnikowe,
- było badane serologicznie, z wynikiem negatywnym, w Krajowym Laboratorium w kierunku grypy drobiu za pomocą pobrania próbek i badania, określonej w załączniku III do niniejszej decyzji,

iv) musi zostać przesłane bezpośrednio do rzeźni wyznaczonej przez właściwy organ oraz być poddane ubojowi bezpośrednio po przybyciu. Ptaki są przetrzymywane oddzielnie od innych stad, nie spełniając wymogów obecnych postanowień.

3. Świeżemu mięsu indyków i kurcząt, spełniającemu wymogi określone w ust. 2, towarzyszy świadectwo zdrowia ustalone w załączniku VI do dyrektywy 71/118/EWG⁽¹⁾, które w pkt IV lit. a) zawiera następujące oświadczenie urzędowego lekarza weterynarii:

„Mięso indyków/kurcząt (*) opisane powyżej spełnia wymogi dyrektywy 2004/666/WE.

(*) niepotrzebne skreślić”.

Artykuł 6

Włochy zapewniają, że na obszarze szczepień określonym w załączniku I:

a) do gromadzenia, przechowywania i transportu jaj konsumpcyjnych stosuje się jedynie jednorazowy materiał do opakowań lub materiał, który może zostać skutecznie oczyszczony i zdezynfekowany,

b) wszystkie środki transportu stosowane do przewozu drobiu, jaj wylęgowych, świeżego mięsa drobiu, jaj konsumpcyjnych i pasz dla drobiu muszą być oczyszczone i zdezynfekowane bezpośrednio przed i po każdym transporcie środkami odkażającymi w sposób zatwierdzony przez właściwe władze.

Artykuł 7

1. Włochy powiadamiają Komisję i inne Państwa Członkowskie o dacie rozpoczęcia programu szczepień szczepionką dwuwazną najpóźniej z jednodniowym wyprzedzeniem.

2. Postanowienia art. 2–6 wchodzą w życie z dniem rozpoczęcia szczepień.

Artykuł 8

1. Co sześć miesięcy Włochy przedstawiają raport zawierający informacje o skuteczności programu szczepień, o którym mowa w art. 1.

2. Niniejsza decyzja, w szczególności okres czasu, podczas którego obowiązują ograniczenia w przemieszczaniu się po zakończeniu programu szczepień, określone w art. 2–6 po, podlegają odpowiednio przeglądowi.

Artykuł 9

Decyzja 2002/975/WE traci moc.

Artykuł 10

Niniejszą decyzję stosuje się od 1 października 2004 r.

Artykuł 11

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 września 2004 r.

W imieniu Komisji
David BYRNE
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 55 z 8.3.1971, str. 23. Dyrektywa ostatnia zmieniona dyrektywą 2004/41/WE.

ZAŁĄCZNIK I

OBSZAR SZCZEPIEŃ

Region Veneto*Prowincja Verona*

ALBAREDO D'ADIGE	
ANGIARI	
ARCOLE	
BELFIORE	
BONAVIGO	
BOVOLONE	
BUTTAPIETRA	
CALDIERO	obszar na południe od autostrady A4
CASALEONE	
CASTEL D'AZZANO	
CASTELNUOVO DEL GARDA	obszar na południe od autostrady A4
CEREA	
COLOGNA VENETA	
COLOGNOLA AI COLLI	obszar na południe od autostrady A4
CONCAMARISE	
ERBÈ	
GAZZO VERONESE	
ISOLA DELLA SCALA	
ISOLA RIZZA	
LAVAGNO	obszar na południe od autostrady A4
MINERBE	
MONTEFORTE D'ALPONE	obszar na południe od autostrady A4
MOZZECANE	
NOGARA	
NOGAROLE ROCCA	
OPPEANO	
PALÙ	
PESCHIERA DEL GARDA	obszar na południe od autostrady A4
POVEGLIANO VERONESE	
PRESSANA	
RONCO ALL'ADIGE	
ROVERCHIARA	
ROVEREDO DI GUÀ	
SALIZOLE	
SAN BONIFACIO	obszar na południe od autostrady A4
SAN GIOVANNI LUPATOTO	obszar na południe od autostrady A4
SANGUINETTO	
SAN MARTINO BUON ALBERGO	obszar na południe od autostrady A4
SAN PIETRO DI MORUBIO	
SOAVE	obszar na południe od autostrady A4
SOMMACAMPAGNA	obszar na południe od autostrady A4
SONA	obszar na południe od autostrady A4
SORGÀ	
TREVENZUOLO	

VALEGGIO SUL MINCIO
VERONA
VERONELLA
VIGASIO
VILLAFRANCA DI VERONA
ZEVIO
ZIMELLA

obszar na południe od autostrady A4

Region Lombardia

Provincia Brescia

ACQUAFREDDA
ALFIANELLO
BAGNOLO MELLA
BASSANO BRESCIANO
BORGOSATOLLO
BRESCIA
CALCINATO
CALVISANO
CAPRIANO DEL COLLE
CARPENEDOLO
CASTENEDOLO
CIGOLE
DELLO
DESENZANO DEL GARDA
FIESSE
FLERO
GAMBARA
GHEDI
GOTTOLENGO
ISORELLA
LENO
LONATO
MANERBIO
MILZANO
MONTICHIARI
MONTIRONE
OFFLAGA
PAVONE DEL MELLA
PONCARALE
PONTEVICO
POZZOLENGO
PRALBOINO
QUINZANO D'OGGIO
REMEDELLO
REZZATO
SAN GERVASIO BRESCIANO
SAN ZENO NAVIGLIO
SENIGA

obszar na południe od autostrady A4

obszar na południe od autostrady A4

obszar na południe od autostrady A4

obszar na południe od autostrady A4

obszar na południe od autostrady A4

obszar na południe od autostrady A4

obszar na południe od autostrady A4

VEROLANUOVA
VEROLAVECCHIA
VISANO

Provincia Mantova

CASTIGLIONE DELLE STIVIERE
CAVRIANA
CERESARA
GOITO
GUIDIZZOLO
MARMIROLO
MEDOLE
MONZAMBANO
PONTI SUL MINCIO
ROVERBELLA
SOLFERINO
VOLTA MANTOVANA

ZAŁĄCZNIK II

OBSZAR GRANICZĄCY Z OBSZAREM SZCZEPIENIA, NA KTÓRYM PROWADZONY JEST INTENSYWNY MONITORING**Region Lombardia***Prowincja Bergamo*

ANTEGNATE	
BAGNATICA	obszar na południe od autostrady A4
BARBATA	
BARIANO	
BOLGARE	obszar na południe od autostrady A4
CALCINATE	
CALCIO	
CASTELLI CALEPIO	obszar na południe od autostrady A4
CAVERNAGO	
CIVIDATE AL PIANO	
COLOGNO AL SERIO	
CORTENUOVA	
COSTA DI MEZZATE	obszar na południe od autostrady A4
COVO	
FARA OLIVANA CON SOLA	
FONTANELLA	
GHISALBA	
GRUMELLO DEL MONTE	obszar na południe od autostrady A4
ISSO	
MARTINENGO	
MORENGO	
MORNICO AL SERIO	
PAGAZZANO	
PALOSCO	
PUMENENGO	
ROMANO DI LOMBARDIA	
SERiate	obszar na południe od autostrady A4
TELGATE	obszar na południe od autostrady A4
TORRE PALLAVICINA	

Prowincja Brescia

AZZANO MELLA	
BARBARIGA	
BASSANO BRESCIANO	
BERLINGO	
BORGO SAN GIACOMO	
BRANDICO	
CASTEGNATO	obszar na południe od autostrady A4
CASTEL MELLA	
CASTELCOVATI	
CASTREZZATO	
CAZZAGO SAN MARTINO	obszar na południe od autostrady A4
CHIARI	
COCCAGLIO	
COLOGNE	
COMEZZANO-CIZZAGO	
CORZANO	
ERBUSCO	obszar na południe od autostrady A4

LOGRATO
LONGHENA
MACLODIO
MAIRANO
ORZINUOVI
ORZIVECCHI
OSPITALETTO obszar na południe od autostrady A4
PALAZZOLO SULL'OGLIO obszar na południe od autostrady A4
POMPIANO
PONTOGLIO
ROCCAFRANCA
RONCADELLE obszar na południe od autostrady A4
ROVATO obszar na południe od autostrady A4
RUDIANO
SAN PAOLO
TORBOLE CASAGLIA
TRAVAGLIATO
TRENZANO
URAGO D'OGLIO
VILLACHIARA

Provincia Cremona

CAMISANO
CASALE CREMASCO-VIDOLASCO
CASALETTO DI SOPRA
CASTEL GABBIANO
SONCINO

Provincia Mantova

ACQUANEGRA SUL CHIESE
ASOLA
BIGARELLO
CANNETO SULL'OGLIO
CASALMORO
CASALOLDO
CASALROMANO
CASTEL D'ARIO
CASTEL GOFFREDO
CASTELBELFORTE
GAZOLDO DEGLI IPPOLITI
MARIANA MANTOVANA
PIUBEGA
PORTO MANTOVANO
REDONDESCO
RODIGO
RONCOFERRARO
SAN GIORGIO DI MANTOVA
VILLIMPENTA

Region Veneto*Prowincja Padua*

CARCERI
CASALE DI SCODOSIA
ESTE
LOZZO ATESTINO
MEGLIADINO SAN FIDENZIO
MEGLIADINO SAN VITALE
MONTAGNANA
OSPEDALETTO EUGANEO
PONSO
SALETTO
SANTA MARGHERITA D'ADIGE
URBANA

Prowincja Verona

BEVILACQUA
BOSCHI SANT'ANNA
BUSSOLENGO
PESCANTINA
SOMMACAMPAGNA
SONA

obszar na północ od autostrady A4
obszar na północ od autostrady A4

Prowincja Vicenza

AGUGLIARO
ALBETTONE
ALONTE
ASIGLIANO VENETO
BARBARANO VICENTINO
CAMPIGLIA DEI BERICI
CASTEGNERO
LONIGO
MONTEGALDA
MONTEGALDELLA
MOSSANO
NANTO
NOVENTA VICENTINA
ORGIANO
POIANA MAGGIORE
SAN GERMANO DEI BERICI
SOSSANO
VILLAGA

ZAŁĄCZNIK III

PROCEDURA POBIERANIA PRÓB I BADAŃ**1) Wprowadzenie i ogólne zastosowanie**

Opracowany pośredni test immunofluorescencyjny ma na celu rozróżnienie między indykami i kurczętami szczepionymi / narażonymi na działanie warunków naturalnych oraz indykami i kurczętami szczepionymi/ nie narażonymi na działanie warunków naturalnych w ramach strategii szczepień „DIVA” (Differentiating Infected from Vaccinated Animals) stosującej szczepionkę z heterologicznego szczepu wirusa naturalnego H7N3.

2) Stosowanie testu w celu wysyłki świeżego mięsa indyków i kurcząt z obszaru szczepień we Włoszech do innych Państw Członkowskich

Mięso pochodzące ze stad indyków i kurcząt szczepionych przeciwko influencji drobiu może być wysyłane do innych Państw Członkowskich pod warunkiem, że, o ile wszystkie ptaki przebywają w jednym budynku, urzędowy lekarz weterynarii pobierze próbki krwi w ciągu siedmiu dni przed ubojem z co najmniej 10 szczepionych indyków lub kurcząt przeznaczonych na rzeź. Natomiast kiedy drób przebywa w więcej niż jednej grupie lub kurniku, do badania pobiera się co najmniej 20 szczepionych ptaków, wybranych losowo, z wszystkich grup lub kurników w danym gospodarstwie.
